THE LAW SOCIETY OF HONG KONG

PHOTO of the applicant

FOR OFFICE USE ONLY
Application No:
Date received:
Fees received:

APPLICATION FOR REGISTRATION AS A FOREIGN LAWYER

Applicant should read the "Information for Registration as a Foreign Lawyer" before completing this Form

PART A - NAME AND IDENTIFICATION

	tle:		-		(e.g. Mr./Mrs./Miss	,
Na	ime:					
		Surname	(Given Nam	nes in full (As stated in passport)	
Da	ate of Birth:					
		day	month	year		
Pla	ace of Birth	:				
		City/Stat	е		Country	
Pas	ssport:					
	_	Country/Place	e of issue Num	ber	Date of expiry	
Cit	tizenship:		_			
		Country				
Но	ong Kong I	dentity Card	l No:		(if any)	
Plea	ase enclose a	certified copy o	of your passpor	and Hong	Kong Identity Card (if any).	

not, please enclose a statutory declaration stating that the different names used refer to the same person.

PART B - ADDRESSES

9.	Present Business Address: (including Firm's Name, if any) Fax No:			
10.	Present Residential Address:			
10.	riesent Residential Address.			
	Fax No:	Telephone No:		
11.	(a) Correspondence Address:			_
	(b) Email Address:			
<u>PAR</u>	RT C - PROFESSIONAL STAN	DING AND EXPE	ERIENCE	
12.	List chronologically each Law now, or ever have been a member	•	overning Body of	which you are
	•		Present Status	
	Law Society	Date of	Retired,	if ceased,
	or Governing Body Address	Call or Admission Activ	honorary or e non-practising cess	date of
	Body Address	Admission Activ	e <u>non-practising cess</u>	<u>sation</u>
				
				
13.	State the jurisdiction on which t	he application is bas	sed:	
14.	Are you qualified to practise the based? Yes □ No □	e law of the jurisdic	ction on which th	ne application is
	Please enclose a certified copy of your cu	rrent Practising Certifica	te from that jurisdiction	n.
15.	Do you have at least 2 years of profession of the law of that jurisdiction?	•	-	-
	Yes \(\subseteq \text{No } \subseteq \text{I will be supervisor} \), quality	find in	G	miadiation) with
	attached supervision proposal co	ontaining particulars	s as stated in Circ	ular 10-66 (SD).
16.	Are you a member in good stand Yes □ No □	ling of that jurisdict	tion?	
	ies 🗀 No 🗀			
	Please enclose a certified copy of your of Governing Body. The Certificate of Goo of its issue is more than 4 months from the were admitted in more than one jurisdiction.	d Standing is not valid for ne date at the time receive	r the purpose of this a ed by the Secretariat of	pplication if the date of this Society. If you
	If you were admitted in the People's Rep	oublic of China ("the PRO	C"), please utilize forn	ns FL-PRC to certify

that you are in good standing in the PRC.

17.	State your complete for the 10-year per			the date of this The law of the jurisdiction	application Month & Ye	n: ear of
	Name of Law Firm or other Employer	Address	Position	in which you <u>practised</u>	Employment From	t <u>To</u>
					<u></u>	
						-
	* Please provide the re	asons for any gap be	tween periods of	f employment.		
18.	It is intended that	you be employe	d:			
	(a) by a Hong	Kong firm				
	(b) by a foreig	•				
19.	Have you ever bestruck off from me Yes □ No			_	•	lisbarred or
20.	Have you ever res for disciplinary pr Yes □ No				ing Body ii	n exchange
21.	Are you aware of against you in you your Law Society being taken against	r professional car or Governing	apacity, whic	h has not yet con might result	ome to the	attention of
PAR	T D - PROFESSIO	NAL LIABILI	ITY INSUR	ANCE		
polic each also the f disho	Council of the Law y will be required to and every claim (in be provided against firm or the indemnesty or a fraudule uct or management	provide indem iclusive of cost loss brought a ified other than nt act or fraudi	nity of not le s) and with a bout by the f n that occur ulent omissio	ss than HK\$20 no aggregate l fraud or dishol ring as a resi	0 million in limit. Inden nesty of em ult of reckl	respect of nnity shall uployees of lessness or
22.	Name of Insurer:					
23.	Address of Insure	••				
24.	Policy No:					
25.	Policy Period: Fro	m	,	to		20
	[Under Rule 6 of th Registration shall be insurance coverage registration certific cancellation of, or as	e deemed to hav is discontinued c ate has a contin	ve been susper or reduced. A nuing obligati	nded if his or h 1 foreign lawyer ion to inform t	er professio who has be he Law Soc	nal liability en issued a ciety of the

26.	Limit	s of Liability:			
	(a)	for each claim arising from the same act or omission:	HK\$		
	(b)	inclusive of costs?	Yes □	No 🗆	
	(c)	aggregate limit nil	Yes □	No □	
27.	Amou	ant of deductible per claim:	HK\$		
28.	and fr	the insurance coverage extend to cover dishonesty raud committed by all employees of the firm? enclose with your application documentary evidence that you are in serendered by you while acting as a foreign lawyer in Hong Kong.	Yes □	No □	ve for
PAR	ΓE - G	GOOD CHARACTER			
•		r "yes" to any of the questions in this Part, give full paring the applicable dates, places, nature of acts or offence		-	
29.	under	you ever been convicted, of any crime or offence a statute or ordinance punishable by imprisonment ine over HK\$5,000.00 or its equivalent?		<u>Yes</u>	No
30.	you a	you ever, or has any company or partnership of which re or were a director, officer or employee, been the ct of bankruptcy or compulsory winding up proceedings	?		
31.	Have	you ever been disqualified as a director of a company?			
32.	allega	you ever been a defendant in any civil action in which ations of fraud, theft or misrepresentation were made st you?			
33.		re, at the present time, a civil action or a civil judgment anding against you?			
34.	Have	you ever failed to obey a Court order?			
35.	Have	you ever been imprisoned for failing to obey a Court Or	der?		
36.		you ever been denied, or had revoked, a licence or permocurement of which required proof of good character?	nit		

PART F - REFERENCES

If you wish to establish a foreign firm which is not a branch of a firm whose principal place of business is outside Hong Kong, two references must be provided on the approved Law Society form:

	Names of Referees	(a)	Name		
			Name		
			Address		
			Position	Telephone	Fax
		(b)	Name		
			Address		
			Position	Telephone	Fax
PAR'	T G - FUTURE PLA	ANS			
38.				you intend to comme	
	Please enclose a co- your intended date of			ployment from your eactice.	employer indicating
39.					
39.	Address in Hong Ko	ong:			
39.	Address in Hong Ko (a) Name of Firm	_			
39.	•	_			
39.	(a) Name of Firm	_			
39.	(a) Name of Firm(b) Address:	_			
39.	(a) Name of Firm(b) Address:(c) Telephone:	m:			
39.	(a) Name of Firm(b) Address:(c) Telephone:(d) Fax:	m:			

DECLARATION OF APPLICANT
I, (full name), DO
SOLEMNLY DECLARE THAT:
 I am the applicant described in this Application. I wish to be registered with the Law Society of Hong Kong as a foreign lawyer to practise law in Hong Kong. I have personal knowledge of the information I have added in completing this Application, and that the information is true, accurate and complete;
and I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it has the same legal force and effect as if made under oath.
Declared before me at
(Country), 20
Notary Public, Commissioner, or other person authorised by the <i>Oaths and Declarations Ordinance</i> to take declarations. Name in full:
APPLICANT'S UNDERTAKING AND AUTHORIZATION
I, (full name) , the applicant in this Application apply for permission to practise as a foreign lawyer in Hong Kong. I undertake that, if permitted to act as a foreign lawyer in Hong Kong, I shall not offer any legal services which, having regard to all the circumstances of the case, can properly be regarded as a service customarily provided by a solicitor as defined under section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159) in his capacity as such. I will submit to the jurisdiction of the Law Society of Hong Kong, and will comply with the Legal Practitioners Ordinance, the Law Society Rules, the Practice Directions and the Hong Kong Solicitors' Guide to Professional Conduct, I consent to permit the Law Society to make inquiries on the information contained in this form of other lawyers, solicitors, governing bodies, etc.
Date: Signature of Applicant:

THE LAW SOCIETY OF HONG KONG

REGISTERED FOREIGN LAWYER

FIRST REFERENCE*

This letter must be completed by a referee who is a member in good standing of the legal profession in the jurisdiction in which the applicant was admitted. (full name of referee) **CERTIFY THAT:** I am a member in good standing of the _____ 1. (Law Society or Governing Body) 2. and have personally known him or her for ______ years; 3. he or she, in my opinion, is fit to practise in Hong Kong and has the necessary active practice experience. Provide details of the applicant's work experience including the number of years and areas of practice, his or her fitness to practise in the jurisdiction in which the applicant is qualified to practise and any other information you may think is relevant. Date Signature Telephone: Fax:

^{*} To be completed where the foreign firm with which the applicant will establish is not a branch of a firm whose principal place of business is outside Hong Kong.

THE LAW SOCIETY OF HONG KONG

REGISTERED FOREIGN LAWYER

SECOND REFERENCE*

This letter must be completed by a referee who satisfies either one of the following: a member in good standing of the Law Society of Hong Kong; or (a) (b) a member in good standing of the legal profession in the jurisdiction in which the applicant was admitted; or a member of the judiciary in the jurisdictions specified in (a) or (b) (c) (full name of referee) **CERTIFY THAT:** I am a member in good standing of the ______(Law Society or Governing Body) 1. I am a member of the judiciary of _____ (jurisdiction) 2. and have personally known him or her for ______years; 3. he or she, in my opinion, is fit to practise in Hong Kong and has the necessary active practice experience. Provide details of the applicant's work experience including the number of years and areas of practice, his or her fitness to practise in the jurisdiction in which the applicant is qualified to practise and any other information you may think is relevant. Signature Date Address:

Fax:

Telephone:

^{*} To be completed where the foreign firm with which the applicant will establish is not a branch of a firm whose principal place of business is outside Hong Kong.

If you do not wish the Society to use or provide your permitted kinds of personal data to the permitted classes of transferees for use in direct marketing as described in the attached Personal Information Collection Statement, you should tick the box below. This may result in your ceasing to receive some of the information and materials the Society has in the past been providing registered foreign lawyers with although such information may still be accessed should you voluntarily search for same in the Society's website.
I do not wish the Society to use or provide to other persons for use the permitted kind of personal data for direct marketing
If you do not tick the check box above, you shall be treated to have indicated no objection to the use of your permitted kinds of personal data by the Society and the provision of the said data to the permitted classes of transferees for use in offering or advertising the availability of the marketing subjects.
If at any time in the future you wish to withdraw your consent, you may exercise your opt-out right by notifying the Society. The following is the designated email address of the Society which you may use to notify the Society your opt-out request:
opting@hklawsoc.org.hk
Signature of Applicant: Date:

Personal Information Collection Statement

The personal data collected in this form ("the data") will be used by the Law Society of Hong Kong ("the Society") for the following purposes:

- (i) the processing of your application for registration as a foreign lawyer in Hong Kong;
- (ii) the exercise of the powers of the Society conferred upon it under the Legal Practitioners Ordinance (Chapter 159) and other applicable legislations, rules and regulations in relation to foreign lawyers;
- (iii) the performance of the functions of the Society in accordance with its Memorandum and Articles of Association and the attainment of the objects for which the Society is established which include the provision of services to members (including associate members), the making of arrangements for dissemination of information to the legal profession by all manner of means, the promotion of the knowledge of legal subjects by lectures, books, correspondence, pamphlet or otherwise and the making of arrangements of social and recreational activities for members of the legal profession; and
- (iv) the compilation of The Law List which is published for the purpose of facilitating the public and members of the Society in identifying solicitors, foreign lawyers and law firms registered with the Society and in knowing the services they provide.

In making this Application, it is obligatory for you to supply the Society with the data requested in this form. The consequence for you if you fail to supply such data is that the Society will not be able to process your application for registration as a foreign lawyer.

The data may be provided to such persons within the Society whose proper business it is to carry out the purposes mentioned above. The data may also be provided to other persons who may help the Society in attaining the purposes above mentioned.

Any data that is provided outside of the Society will be restricted to what is necessary and not excessive to achieve any intended purpose.

You have the right to request access to and correction of the data. Any such request should be addressed to the Secretary General, the Law Society of Hong Kong, 3/F, Wing On House, 71 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

The Privacy Policy Statement of the Society is available on its website at www.hklawsoc.org.hk.

Use of personal data for direct marketing purposes

To attain the objects for which the Society is established, it is necessary for the Society to use, albeit a minimum amount of, your personal data. In the event that your application for registration is approved, the Society may use your name, firm or company name and contact details (i.e. office and home addresses, email address, phone and fax numbers as may from time to time be provided to, updated and collected by the Society) (collectively "the permitted kind of personal data") for the purpose of offering to you or advertising the availability of the following goods, services and facilities (collectively "the marketing subjects"):

- (i) Risk Management Education ("RME") courses and/or examination preparatory courses provided by relevant course providers;
- (ii) Training courses, workshops, seminars, local and overseas visits to develop and enhance professional standards of the legal profession;
- (iii) Events or activities to be held in the Society Clubhouse, library and cyber café:
- (iv) Social, sports and recreational activities organized by the Society alone, jointly with other parties or by other parties;
- (v) Rewards, loyalty, privilege, discount, or co-branding programmes or promotions for banking services and products, research systems and services, credit cards, insurance services and products, real estate, telecommunications services, travel, transport, resorts, hotels, leisure products, gifts, electronic products, foods and wine/spirit consumables, apparel, footwear, sports goods, luxurious consumer products, beauty, health and household products and services;
- (vi) Ticketing services for concerts, talks, seminars, sports and special events;
- (vii) Information on publications, books, newspapers, journals and magazines available for subscriptions;
- (viii) Translation services, law costs drafting services, legal research services, professional services offered by persons such as China Appointed Attesting Officers, Accredited General Mediators, Notaries Public and Civil Celebrants of Marriages, banking, credit cards, insurance, accountancy services, information and communications technologies services, recruitment and human resource management services; and
- (ix) Charitable, educational, philanthropic, social, pro-bono and other activities that solicit contributions, donations or participation.

If you wish to receive information of the above marketing subjects, it may be necessary for the Society, with your consent, which includes an indication of no objection, to provide the permitted kinds of personal data to the following classes of transferees (collectively "the permitted classes of transferees"):

- (a) Persons, institutes and organisations which provide RME courses or which provide or organise social, sports and recreational activities for members of the legal profession;
- (b) Publishers, marketing agents, research, survey, translation service providers, search, investigation and other legal services providers, recruitment and human resource agencies, information and communications technologies service providers;
- (c) Organisations which carry out pro-bono, charitable, educational, philanthropic, social or other activities that solicit contributions, donations or participation; and
- (d) Commercial entities, public bodies and co-branding partners which carry out the kinds of marketing subjects stated above which may be approved by the Society

and in the transfer of such data for the offering or advertising the availability of the aforesaid marketing subjects the Society may receive money or other property from or through the permitted classes of transferees.



THE

HONG KONG

港 律 部 會

3/F WING ON HOUSE · 71 DES VOEUX ROAD CENTRAL · HONG KONG DX-009100 Central 1 香港中環德關道中71號 永安其團大廈3字楼

TELEPHONE (電話): (852) 2846 0500 FACSIMILE (1字 其): (852) 2845 0387 E-MAIL (電子 群件): sg@hklawsoc.org.hk HOME PAGE (網頁): http://www.hklawsoc.org.hk

关于内地律师事务所来港成立分所 及内地律师来港执业的良好证明书

为符合香港法律执业者条例(第 159 章)的相关规定,现统一内地律师事务所及内地 律师在申请注册时需要提交的良好证书的内容和格式,以及该等证明书的内地签发单 位,详述如下:

- 1. 内地律师事务所申请来港成立分所,呈交香港律师会下列三样文件,内容和格式 必须与下列附件所载的相同。
 - 中华全国律师协会的推荐函;
 - (1) 签发予律师事务所(附件一(1))及
 - (2) 签发予预驻港合伙人律师(附件一(2))
 - II. 该内地律师事务所在内地所有所在地 的:
 - (1) 省级/自治区/直辖市**司法厅(局**) (附件二·一(1))及
 - (2) 市级**司法局** 分别签发的证明(附件二·一(2))
 - 该内地律师事务所在内地所有所在地的: III.
 - (1) 省级/自治区/直辖市律师协会(附件二・二(1))及
 - (2) 市级**律师协会** 分别签发的证明 (附件二·二(2))
- 2. 内地律师申请来港执业,呈交香港律师会下列其中一样文件,内容和格式必须与 下列附件所载的相同。
 - 该内地律师所在地 的:
 - (1) 省级/自治区/直辖市**司法厅(局)**(附件三·一(1))或
 - (2) 市级**司法局** 签发的证明(附件三·一(2));或
 - 该内地律师所在地的: II.
 - (1) 省级/自治区/直辖市**律师协会**(附件三·二(1)) 或
 - (2) 市级**律师协会** 签发的证明 (附件三・二(2))

附件:统一内容及格式的良好证明书表格,必须由有关机关填写及盖章。

香港律师会 二零一五年五月廿六日

所在地包括现在及曾经营业/执业的地区。

由:省/自治区/直辖市司法	去厅(局)	
致:香港律师会		
证明		
	函号:	
	净価重久低	淮 小市
〔执业证号:〕于	 -	
取得律师执业资格,年	<u> </u>	
执业证,【曾在省/市执	业】,自	
日起在省/市执业。	,目前他/她有相	汉在中国(内地)
境内进行律师执业。		
**************************************	⁄±	┷ ┺┺ ┈╫┈╇┲╒┱┸╃ ╱╸
截至此证明发出日期为止,		
任何违规执业记录;未受过任何纪律 未完成的纪律和行政调查,具有良好		也个涉及任何
个儿戏叮忆伴作门戏 <u></u> ,一块 月 区别	山州业园心。	
特此证明		
	_省/自治区/直结	瞎市司法厅(局)
	力	[印盖章处
	/ 	
		月日

由:市司法局	
致:香港律师会	
	证明
	— , ,
	函号:
v v	
	ī
师〔执业证号:	
取得律师执业资格,	年月日取得律师
执业证,【曾在	_省/市执业】,自年月_
	5执业。目前他/她有权在中国(内地)境内
进行律师执业。	
数本件证明少山口钳头	小止,律师在执业期间没
	
	受过任何纪律和行政处分;也不涉及任本, 思有自好的职业道德。
157人人了自分公司3507年小口1710人的	查,具有良好的职业道德。
特此证明	
	市司法局
	加印盖章处
	年月日

FL - PRC 附件三・二(1)

由:省/自治区/直	辖市律师协会			
致:香港律师会				
	证明			
	A	5号:		
省/市	律师事务所			_律 师
〔执业证号:	〕于	年_	月_	日
取得律师执业资格,	年	_月	_日取往	导律师
执业证,【曾在	省/市执业】	,自	年_	月
日起在省/	市执业。目前作	也/她有村	叹在中国	[(内地)
境内进行律师执业。				
截至此证明发出日期为止	,	律师	F在执业	期间没
有任何违规执业记录; 未受	过任何纪律和征	亍 政处分);也不	涉及任
何未完成的纪律和行政调查	,具有良好的职	业道德	0	
此证明已征求过	省/自治区	区/直辖市	市司法厅	-(局)的
同意,并备案。				
特此证明				
	省/自	自治区/直	1辖市律	师协会
		力	1印盖章	丛
		年_	月_	日

由:市	聿师协会			
致:香港律师会				
	证明			
	UL 95			
		函号:		
省	市	律师事务	·所	律
师〔执业证号:	〕于_	年	_月_	日 取
得律师执业资格,_	年	月		_日取得律
师执业证,【曾在_	省/市执注	业】,自		_年月
日起在	_省/市执业。目前	前他/她有权	在中国	国(内地)境内
进行律师执业。				
	日期为止,			
没有任何违规执业	记录;未受过任何	可纪律和行政	女处分	;也不涉及
任何未完成的纪律和	和行政调查,具有	良好的职业	道德。	0
此证明已征求	过	司法局的同意	意,并	一备案。
the II See 11				
特此证明				_
				市律师协会
		_		
			刀[[上	P盖章丛
		,	''	
		1	丰	月 日

